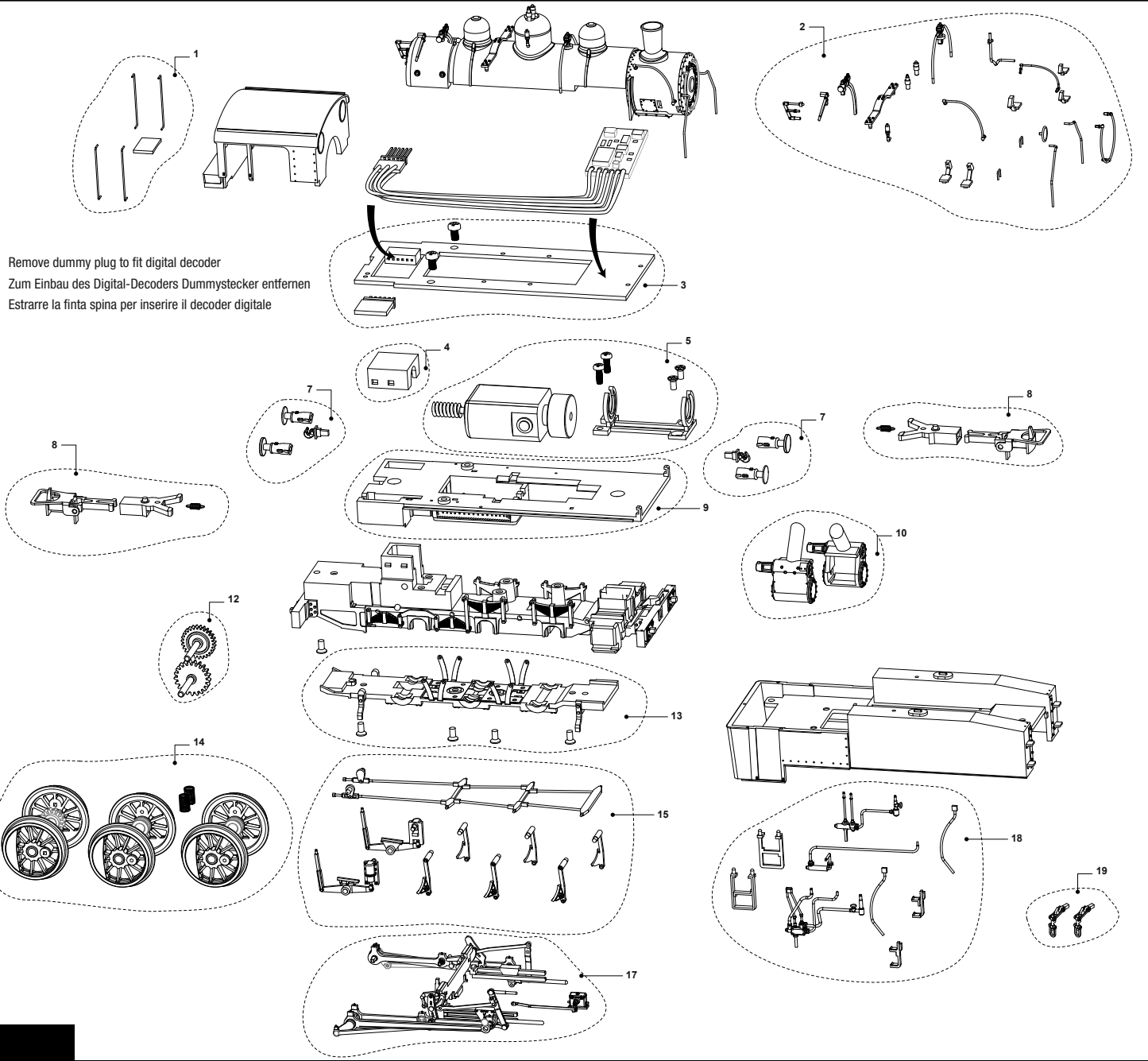
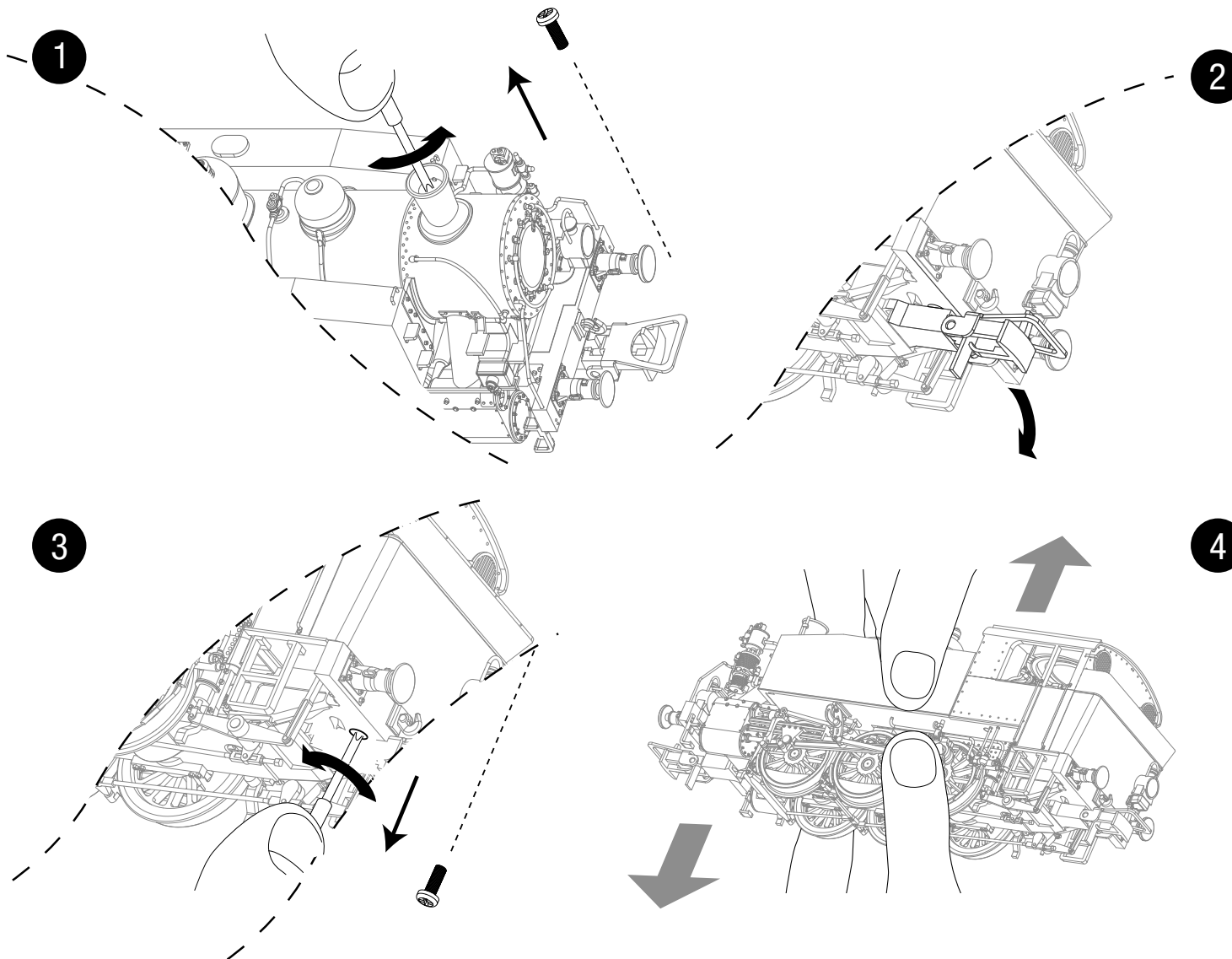


LISTA RICAMBI / ERSATZTEILLISTE / LIST OF SPARES



N° di parte Teil-Nr. Item No.	Descrizione Bezeichnung Description	N° di ricambi Ersatzteil-Nr. Spare part ref.
1	Set accessori Zurüstteile für Führerhaus Accessories	HR2641/01
2	Set accessori Zurüstteile für Kessel Accessories (pump, pipes etc.)	HR2641/02
3	Circuito stampato principale Hauptleiterplatte Main PCB board	HR2475/03
4	Coperchio scatola ingranaggi Getriebeabdeckung Worm gear cover	HR2475/04
5	Motore con supporto Motor-Satz Motor Pack	HR2475/05
7	Aggiuntivi pancone frontale Zurüstteile für Pufferbohle Additional parts for buffer beam	HR2475/07
8	Set gancio Kupplungssatz Coupling pack	HR2475/08
9	Chassis di plastica Plastik-Chassis Plastic chassis	HR2475/09
10	Gruppo cilindri Zylinderblock Pistons	HR2475/10
12	Set ingranaggi Zahnräder inkl. Achsen Gears and axles	HR2475/12
13	Cover centrale Bodenplatte inkl. Stromabnahmekontakte Bogie base with Pick ups	HR2473/13
14	Set assali con ingranaggio Treib- und Kuppelräder Driving wheels	HR2641/14
15	Piastra ferma ruote Bremsgestänge Bogie base	HR2641/15
17	Set bielle Kuppelstangen Connection rods	HR2641/17
18	Set accessori Zurüstteile für Rahmen Accessories	HR2475/18
19	Set aggiuntivi Zurüstbeutel komplett Accessories bag	HR2473/19



Come aprire la locomotiva:

1. Per aprire la locomotiva, per prima cosa rimuovere la vite all'interno del fumiolo.
2. Spostare leggermente il gancio posteriore verso un lato per accedere alla vite sopra di questo.
3. Ora rimuovere anche questa vite.
4. A questo punto è possibile separare la cassa dal telaio.

Installazione di un decoder digitale: per poter utilizzare la locomotiva su un tracciato con alimentazione digitale, è presente una presa NEM 651 per decoder a 6 pin sotto il pavimento della cabina. Dopo aver rimosso il coperchio della presa è possibile inserirvi un decoder digitale, che può essere posizionato nella parte anteriore del modello. Per questo motivo è consigliabile utilizzare decoder con la presa NEM collegata tramite fili, che possono trovare posto in una delle casse acqua. Nel caso si desiderasse installare un decoder con sonoro (considerando anche il limitato spazio a disposizione) l'altoparlante da 20 mm può essere posizionato sotto al tetto della cabina; i suoi cavi possono essere fatti passare all'interno del foro rettangolare presente nel pavimento della cabina. Nel richiudere la locomotiva, prestare particolare attenzione a non schiacciare o danneggiare i cavi o altri piccoli particolari. La maggior parte dei decoder digitali presenti sul mercato può funzionare correttamente con la configurazione standard del decoder stesso; in alcuni casi può essere necessario regolare il valore delle CV relative alla gestione del motore per fare in modo che la locomotiva abbia un andamento più fluido. Se necessario, consultare il manuale di istruzioni o contattare il produttore del decoder per ulteriori informazioni. Buon divertimento con il vostro nuovo modello RIVAROSSI!

Öffnen der Lokomotive:

1. Zum Öffnen der Lokomotive entfernen Sie bitte zunächst die Kreuzschlitzschraube im Schornstein.
2. Drehen Sie nun vorsichtig die hintere Kupplung zur Seite, um an die darüberliegende Schraube zu gelangen.
3. Drehen Sie nun auch diese Schraube heraus.
4. Sie können nun das Lokgehäuse nach oben abziehen.

Decodereinsatz: Um die Lok auch im Digitalmodus betreiben zu können, befindet sich unter dem Boden des Führerstands der Lokomotive eine 6-polige Digitalanschlussstelle nach NEM 651. Dort kann nach Abziehen des Dummysteckers ein Digitaldecoder eingesteckt werden. Der Decoder selbst findet im vorderen Teil der Lok ausreichend Platz. Am besten eignen sich daher Decoder-Versionen mit einer Kabelverbindung zwischen Decoder und Stecker. Die Kabel verlegen Sie bitte im dafür vorgesehenen Platz in einem der beiden Wasserkästen der Lok. Sollte ein Sound-Decoder eingebaut werden (auf Einbaumaße achten!), kann der Lautsprecher (Durchmesser 20 mm) im Dach untergebracht werden. Eine entsprechende Kabeldurchführung befindet sich im Führerhausboden. Achten Sie vor dem Schließen der Lok bitte darauf, dass keine Kabel oder andere Kleinteile gequetscht werden. Die meisten am Markt befindlichen Digitaldecoder sollten bereits am Werk perfekt auf die Lokomotive abgestimmt sein. In Einzelfällen kann es jedoch notwendig sein, die CVs der Motorsteuerung anzupassen, um einen ruhigen Lauf der Lokomotive zu erreichen. Bitte beachten Sie dazu die Anleitung des Digitaldecoders oder konsultieren Sie den Decoder-Hersteller, falls nötig. Viel Spaß mit Ihrem neuen RIVAROSSI-Modell!

How to open the locomotive:

1. To open the locomotive please remove the screw in the chimney first.
2. Move the rear coupler slightly sideward to be able to access the screw above it.
3. Now remove this screw, too.
4. You can remove the body from the chassis now.

Fitting of a digital decoder: To run the locomotive on a digital layout there is a 6-pin NEM 651 digital plug underneath the cabin-floor. After removing the dummy plug you can plug in a digital decoder there. The decoder itself can be placed in the front area of the loco. Therefore it is convenient to use decoder versions with cables between decoder and plug. The cables can be installed in one of the water tanks. Should you wish to use a sound decoder (please note the limited space available) the 20 mm speaker can be placed inside the roof. Its cables can be threaded through the rectangular hole in the cabin floor. When closing the locomotive please make sure you do not squeeze cables or other small parts. Please also note that most decoders in the market should work with their standard configuration. In few cases it might be necessary to adjust the CVs for the motor management to make the locomotive run smoothly. Consult the decoder instructions or liaise with the manufacturer of the decoder to get more information if needed. Now have fun with your new RIVAROSSI model!